



Cedente

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: 1962
Data: 10.10.2018
Documento materiale: 9900001962
Creato da: V.CONSALVO

Destinatario

VALEO EMBRAYAGES
BP 0926 Rue de Poulainville
F-80009 AMIENS CEDEX 1

Partita iva:

Luogo di destinazione

VALEO EMBRAYAGES
BP 0926 Rue de Poulainville
F-80009 AMIENS CEDEX 1

Partita iva:

XXX RESO MERCE NON CONFO

Trasporto a mezzo vettore

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	2.168	PZ	2510164010	Doppia frizione in bagno	0,000	
Aspetto				Nota		
PEDANE				I.R. 2-100023		
Colli	Peso lordo		Tipó trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
21 PZ	18.000,000 KG					
Vettore			Data e ora del ritiro		Firme	
SCHWEITZER			10.10.2018 08:59:07			
					Conducente	
					Destinatario	

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

SPEDITI CON PONDURIN

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) VALEO EMBRAYAGES BP 0926 RUE DE POULAINVILLE F-80009 AMIENS CEDEX 1			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu F-80009 AMIENS CEDEX 1 Land/Pays FRANCE			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 10.10.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés CT 1962										
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 2510164010 DOPPIA FRIZIONE		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2168PZ	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 21 PALLET	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10	11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 18000	12 Umfang in m3 Cubage m3			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) I.R. 2-100023	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschüsse Solde: Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X										
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 10.10.2018			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le							
22 Getrag SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)			23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
27 Amtliches Kennzeichen			Nutzlast in kg							
Kfz										
Anhänger										
Benutzte Gen.- Nr.			National		Bilateral		EG		CEMT	